



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2000-61**

**under the
MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2000-603)**

Filed December 14, 2000

1 *The enacting clause of New Brunswick Regulation 95-36 under the Municipalities Act is amended by striking out “subsection 27.4(2)” and substituting “section 23.1, subsection 27.4(2) and section 27.6”.*

2 *The Regulation is amended by adding after section 6 the following:*

6.1(1) The service of fire protection is prescribed for that portion of Beaubassin East known as Shemogue and defined as follows:

Beginning at the point where the eastern right-of-way of the Comeau Shore Road meets the northeastern banks or shores of Comeau Point in Shemogue Harbor and the said point being also the northwestern corner of the lot with NB PID #1081975; thence southeasterly along the various courses of the said northeastern banks or shores of Comeau Point and continuing along the western banks or shores of the eastern arm of Shemogue Harbour and the western banks or shores of Fox Creek to a point on the northern right-of-way of Route 955 at the confluence of Niles Brook, said point being also the southeastern corner

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2000-61**

**établi en vertu de la
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2000-603)**

Déposé le 14 décembre 2000

1 *La formule d’édiction du Règlement du Nouveau-Brunswick 95-36 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est modifiée par la suppression de «l’article 27.4(2)» et son remplacement par «l’article 23.1, du paragraphe 27.4(2) et de l’article 27.6».*

2 *Le Règlement est modifié par l’adjonction après l’article 6 de ce qui suit :*

6.1(1) Le service de protection contre les incendies est prescrit pour la partie de Beaubassin-est connue sous le nom de Shemogue et délimitée comme suit :

Partant du point d’intersection de l’emprise est du Chemin Comeau Shore et de la rive nord-est de Comeau Point à Shemogue Harbour, ledit point étant aussi l’angle nord-ouest du lot portant le NID NB 1081975; de là, vers le sud-est, suivant les divers méandres de ladite rive nord-est de Comeau Point, le long de la rive ouest du bras est de Shemogue Harbour et de la rive ouest du ruisseau Fox jusqu’à un point situé sur l’emprise nord de la route 955 au confluent du ruisseau Niles, ledit point étant aussi l’angle sud-est du lot portant le NID NB 70026927; de là, vers le sud-ouest, suivant les divers méandres de la rive ouest du

of the lot with NB PID #70026927; thence southwesterly along the various courses of the western banks or shores of Niles Brook, crossing Route 955 and Route 15, to a point on the southeastern banks or shores of Niles Lake, said point being also on the northwestern boundary of the lot with NB PID #00830885; thence southerly along the various courses of the southeastern banks or shores of Niles Lake to the most southerly point of Niles Lake, said point being also on the northeastern boundary of the lot with NB PID #00839563; thence southwesterly along a straight line to a point where an unnamed brook meets the western banks or shores of Collins Lake; thence southeasterly along a straight line, crossing Collins Lake, to a point where the southern banks or shores of an unnamed brook meets the eastern banks or shores of Collins Lake; thence southeasterly along the various courses of the southern banks or shores of the said brook, crossing Old Lake Road and Collins Lake Road, to a point on the northern banks or shores of the Gaspereau River; thence southwesterly along the various courses of the said northern banks or shores of the said river to a point on the parish line between the parishes of Westmorland and Botsford; thence northwesterly along the said parish line to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #00901710; thence northeasterly along the said southeastern boundary to the southeastern corner of the lot with NB PID #00839720; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot with NB PID #00839720 to its northwestern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to a point on the northern banks or shores of the Gaspereau River; thence northwesterly along the various courses of the said northern banks or shores, crossing Route 940, to a point on the eastern banks or shores of Square Lake, said point being the southwestern corner of the lot with NB PID #70202247; thence northwesterly along the various courses of the said banks or shores

ruisseau Niles, traversant la route 955 et la route 15, jusqu'à un point situé sur la rive sud-est du lac Niles, ledit point étant aussi situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 00830885; de là, vers le sud, suivant les divers méandres de la rive sud-est du lac Niles jusqu'à son point le plus au sud, ledit point étant aussi situé sur la limite nord-est du lot portant le NID NB 00839563; de là, vers le sud-ouest, suivant une ligne droite, jusqu'au point d'intersection d'un ruisseau non désigné et de la rive ouest du lac Collins; de là, vers le sud-est, suivant une ligne droite, traversant le lac Collins, jusqu'au point d'intersection de la rive sud d'un ruisseau non désigné et de la rive est du lac Collins; de là, vers le sud-est, suivant les divers méandres de la rive sud dudit ruisseau, traversant le Chemin Old Lake et le Chemin Collins Lake, jusqu'à un point situé sur la rive nord de la rivière Gaspereau; de là, vers le sud-ouest, suivant les divers méandres de ladite rive nord de ladite rivière, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Westmorland et de Botsford; de là, vers le nord-ouest, le long de ladite limite séparant les paroisses jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 00901710; de là, vers le nord-est, le long de ladite limite sud-est jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 00839720; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite nord-est dudit lot portant le NID NB 00839720 jusqu'à son angle nord-ouest; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la rive nord de la rivière Gaspereau; de là, vers le nord-ouest, suivant les divers méandres de ladite rive nord, traversant la route 940, jusqu'à un point situé sur la rive est du lac Square, ledit point étant l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 70202247; de là, vers le nord-ouest, suivant les divers méandres de ladite rive du lac Square, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 70008859; de là, vers le nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 70156922;

of Square Lake to the southwestern corner of the lot with NB PID #70008859; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot with NB PID #70156922; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot to its northwestern corner; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot with NB PID #70156922 to the southwestern corner of the lot with NB PID #01051119; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot with NB PID #01051101; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #01051077; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #00842146; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #00841874; thence northwesterly along the various courses of the southwestern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #00841841; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern corner of the lot with NB PID #00842187, said corner being also on the southeastern right-of-way of Cullins Road; thence northeasterly along the said right-of-way to a point on the southeasterly prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #70060819; thence northwesterly along the said prolongation, crossing Cullins Road, and continuing along the northeastern boundary of the said lot to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #70158902; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence northwesterly along the southwestern boundary of the lot with NB PID #70158902 to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #01060409; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northwesterly

de là, vers le nord-ouest, le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot portant le NID NB 70156922 jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 01051119; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 01051101; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 01051077; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 00842146; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 00841874; de là, vers le nord-ouest, suivant les divers tracés de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 00841841; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 00842187, ledit angle étant aussi l'emprise sud-est du Chemin Cullins; de là, vers le nord-est, le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID NB 70060819; de là, vers le nord-ouest, le long dudit prolongement, traversant le Chemin Cullins, et le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 70158902; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 70158902 jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 01060409; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite nord-est du lot portant le NID NB 01060409 et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 01060391; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant aussi l'emprise est de la route 945; de là, vers le nord-ouest, le

along the northeastern boundary of the lot with NB PID #01060409 and its prolongation to the northwestern corner of the lot with NB PID #01060391; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its southwestern corner, said corner being also on the eastern right-of-way of Route 945; thence northwesterly along the said right-of-way to the southeastern corner of the lot with NB PID #00991133; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northwesterly along the northeastern boundary to a point on the southeastern boundary of the lot with NB PID #70153325; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northwesterly along the northeastern boundary of the lot with NB PID #70153325 to the northeastern corner of the lot with NB PID #00920983; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot with NB PID #00956094; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said lot to its southwestern corner, said corner being also on the eastern right-of-way of Route 945; thence northerly along the said right-of-way to a point on the southeastern boundary of the Village de Cap-Pele; thence northeasterly along the various courses of the said village boundary to a point on southern boundary of the lot with NB PID #00848804; thence southeasterly along the said southern boundary and its prolongation, crossing Legere Brook Portage Road, to the northeastern corner of the lot with NB PID #01100130; thence southerly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot with NB PID #01100098; thence southeasterly along the northern boundary of the lot with NB PID #01100098 and its prolongation to the northeastern corner of the lot with NB PID # 70230651; thence southeasterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern corner of the lot with NB PID #00839209; thence southeasterly along the southwestern boundary to

long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 00991133; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite nord-est jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du lot portant le NID NB 70153325; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite nord-est du lot portant le NID NB 70153325 jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 00920983; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 00956094; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest, ledit angle étant aussi l'emprise est de la route 945; de là, vers le nord, le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur la limite sud-est du Village de Cap-Pele; de là, vers le nord-est, suivant les différents tracés de ladite limite du village jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 00848804; de là, vers le sud-est, le long de ladite limite sud et de son prolongement, traversant le Chemin Legere Brook Portage, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 01100130; de là, vers le sud, le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 01100098; de là, vers le sud-est, le long de la limite nord du lot portant le NID NB 01100098 et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 70230651; de là, vers le sud-est, le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 0839209; de là, vers le sud-est, le long de la limite sud-ouest jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 00839217; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à un point situé sur la rive sud du ruisseau Copp; de là, vers le sud-est, le long de la rive sud dudit ruisseau, traversant la route 950, qui intersecte la rive ouest du bras ouest de Shemogue Harbour; de là, vers le sud-est, suivant les divers

the northwestern corner of the lot with NB PID #00839217; thence southwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to a point on the southern banks or shores of Copp Brook; thence southeasterly along the southern banks or shores of the said brook, crossing Route 950, to meet the western banks or shores of the western arm of Shemogue Harbour; thence southeasterly along the various courses of the said western banks or shores and continuing northeasterly along the eastern banks or shores of the western arm of Shemogue Harbour to the place of beginning.

6.1(2) The service of fire protection is prescribed for that portion of Beaubassin East known as Saint-André & LeBlanc office and defined as follows:

Beginning at the point where the eastern banks or shores of the Kouchibouguac River meet the parish line between the parishes of Sackville and Shediac, as shown on NB Property Map 211/01-V3; thence northeasterly along the said parish line to a point on the northwesterly prolongation of the western boundary of the lot with NB PID #901769; thence southeasterly along the said prolongation and the western boundary of the said lot to a point on the northern boundary of the lot with NB PID #901926; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to its northwestern corner; thence southeasterly along the western boundary of the said lot with NB PID #901926 to a point on the northwestern right-of-way of Route 940; thence northeasterly along the said right-of-way to a point on the northwesterly prolongation of the western boundary of the lot with NB PID #901710; thence southeasterly along the said prolongation, crossing Route 940, and the western boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot with NB PID #901710 to a point on the western boundary of the lot with NB PID #839720, as shown on NB Property Map 211/01-V4; thence south-

méandres de ladite rive ouest et continuant vers le nord-est, le long de la rive est du bras ouest de Shemogue Harbour jusqu'au point de départ.

6.1(2) Le service de protection contre les incendies est prescrit pour la partie de Beaubassin-est connue sous le nom de Saint-André & Leblanc Office et délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rive est de la rivière Kouchibouguac et de la limite séparant les paroisses de Sackville et de Shediac, indiqué sur la carte foncière 211/01-V3 du N.-B.; de là, vers le nord-est, le long de ladite limite séparant les paroisses jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID NB 901769; de là, vers le sud-est, le long dudit prolongement et de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord du lot portant le NID NB 901926; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, vers le sud-est, le long de la limite ouest dudit lot portant le NID NB 901926 jusqu'à un point situé sur l'emprise nord-ouest de la route 940; de là, vers le nord-est, le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID NB 901710; de là, vers le sud-est, le long dudit prolongement, traversant la route 940, et le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud dudit lot portant le NID NB 901710 jusqu'à un point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 839720, indiqué sur la carte foncière 211/01-V4 du N.-B.;

easterly and northeasterly along the western and southern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot with NB PID #839720 to its northeastern corner; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to a point on the eastern banks or shores of the Gaspereau River; thence northeasterly along the various courses of the said eastern banks or shores, crossing Route 940, to the southern banks or shores of Square Lake; thence northeasterly and northerly following the various courses of the said banks or shores to the southwestern corner of the lot with NB PID #70008859; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #70156922; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the southeastern corner of the lot with NB PID #1051101; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot with NB PID #1051101 to its northeastern corner, as shown on NB Property Map 15W-41; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #1051077; thence northwesterly along the western boundary of the said lot with NB PID #1051077 and its prolongation to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #841874, as shown on NB Property Map 15W-43; thence northeasterly along the southwestern boundary of the said lot with NB PID #841874 to a point on its western boundary; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to a point on the southern right-of-way of Cullins Road; thence northeasterly along the said southern right-of-way to a point on the southeasterly prolongation of the eastern boundary of the lot with NB PID #70060819; thence

de là, vers le sud-est et le nord-est, le long des limites ouest et sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite est dudit lot portant le NID NB 839720 jusqu'à son angle nord-est; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la rive est de la rivière Gaspereau; de là, vers le nord-est, suivant les divers méandres de ladite rive est, traversant la route 940, jusqu'à la rive sud du lac Square; de là, vers le nord-est et le nord, suivant les divers méandres de ladite rive, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 70008859; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite est dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 70156922; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite est dudit lot jusqu'à son angle nord-est; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 1051101; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite est dudit lot portant le NID NB 1051101 jusqu'à son angle nord-est, indiqué sur la carte foncière 15W-41 du N.-B.; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 1051077; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite ouest dudit lot portant le NID NB 1051077 et de son prolongement jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 841874, indiqué sur la carte foncière 15W-43 du N.-B.; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot portant le NID NB 841874 jusqu'à un point situé sur la limite ouest dudit lot; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à un point situé sur l'emprise sud du Chemin Cullins; de là, vers le nord-est, le long de ladite emprise sud jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite est du lot portant le NID NB 70060819; de là, vers le nord-ouest, le long dudit prolongement sud-est et de la limite est dudit lot jusqu'à son an-

northwesterly along the said southeasterly prolongation and eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern corner of the lot with NB PID #70158902; thence northwesterly along the western boundary of the said lot with NB PID #70158902 to its northwestern corner; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #1050681; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot with NB PID #1050681 and its prolongation to the southeastern corner of the lot with NB PID #991133; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot with NB PID #991133 to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #70153325; thence northeasterly along the said southern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #920983; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to a point on the southern boundary of the Village de Cap-Pele; thence southwesterly and northwesterly along the various courses of the said southern boundary, crossing Route 945, to a point on the southern right-of-way of Gallant Settlement Road, as shown on NB Property Map 211/01-Y1; thence southwesterly along the said southern right-of-way to the northwestern corner of the lot with NB PID #1108380, as shown on NB Property Map 211/01-X2; thence southeasterly along the western boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot with NB PID #1094168; thence southeasterly along the western boundary of the said lot with NB PID #1094168 to the southeastern corner of the lot with NB PID #857573; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot with NB PID #857573 and its prolongation,

gle nord-est; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 70158902; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite ouest dudit lot portant le NID NB 70158902 jusqu'à son angle nord-ouest; de là, vers le nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 1050681; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot portant le NID NB 1050681 et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 991133; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite est dudit lot portant le NID NB 991133 jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 70153325; de là, vers le nord-est, le long de ladite limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 920983; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à un point situé sur la limite sud du Village de Cap-Pele; de là, vers le sud-ouest et le nord-ouest, suivant les divers tracés de ladite limite sud, traversant la route 945, jusqu'à un point situé sur l'emprise sud du Chemin Gallant Settlement, indiqué sur la carte foncière 211/01-Y1 du N.-B.; de là, vers le sud-ouest, le long de ladite emprise sud jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 1108380, indiqué sur la carte foncière 211/01-X2 du N.-B.; de là, vers le sud-est, le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 1094168; de là, vers le sud-est, le long de la limite ouest dudit lot portant le NID NB 1094168 jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 857573; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite sud dudit lot portant le NID NB 857573 et de son prolongement, traversant la route 945, jusqu'à un point situé sur la rive est de la rivière Kouchibouguac à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 877951; de là, vers le sud-est, suivant les di-

crossing Route 945, to a point on the eastern banks or shores of the Kouchibouguac River at the southwestern corner of the lot with NB PID #877951; thence southeasterly following the various courses of the said eastern banks or shores upstream to the place of beginning.

6.1(3) The services of fire protection, community services and street lighting are prescribed for that portion of Beaubassin East known as Grand Barachois and defined as follows:

Beginning at the point where the boundary of the Village de Cape-Pele meets the western banks or shores of Northumberland Strait, as shown on NB Property Map 15 W-17; thence southerly along the said village boundary to the point on the southern right-of-way of Gallant Settlement Road, as shown on NB Property Map 211/01-Y1; thence westerly along the said southern right-of-way to the western banks or shores of Kouchibouguac River, as shown on NB Property Map 211/01-X2; thence northerly and westerly along the said banks or shores to the point where a brook meets the eastern boundary of the lot with NB PID #70164371 and, continuing westerly along the said brook to the point on the north-westerly prolongation of the western boundary of the lot with NB PID #857607; thence southeasterly along the said northwesterly prolongation and the western boundary to the point on the southern boundary of the lot with NB PID #1093905; thence westerly along the said southern boundary to the eastern boundary of the lot NB PID #830315; thence southerly along the eastern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence westerly along the southern boundary of the said lot to the eastern right-of-way of Kinnear Road; thence northwesterly in a straight line, crossing Kinnear Road, to the southeastern corner of the lot with NB PID #1108455; thence westerly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the western banks or shores of Aboujagane River; thence northerly and westerly along the said western

vers méandres de ladite rive est en amont jusqu'au point de départ.

6.1(3) Les services de protection contre les incendies, les services communautaires et l'éclairage des rues sont prescrits pour la partie de Beaubassin-est connue sous le nom de Grand Barachois et délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite du Village de Cap-Pele et de la rive ouest du détroit de Northumberland, indiqué sur la carte foncière 15W-17 du N.-B.; de là, vers le sud, le long de ladite limite du village jusqu'au point situé sur l'emprise sud du Chemin Gallant Settlement, indiqué sur la carte foncière 211/01-Y1 du N.-B.; de là, vers l'ouest, le long de ladite emprise sud jusqu'à la rive ouest de la rivière Kouchibouguac, indiqué sur la carte foncière 211/01-X2 du N.-B.; de là, vers le nord et l'ouest, le long de ladite rive jusqu'au point d'intersection d'un ruisseau et de la limite est du lot portant le NID NB 70164371; de là, vers l'ouest, le long dudit ruisseau jusqu'au point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID NB 857607; de là, vers le sud-est, le long dudit prolongement nord-ouest et de la limite ouest jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 1093905; de là, vers l'ouest, le long de ladite limite sud jusqu'à la limite est du lot portant le NID NB 830315; de là, vers le sud, le long de la limite est dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, vers l'ouest, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à l'emprise est du Chemin Kinnear; de là, vers le nord-ouest, suivant une ligne droite, traversant le Chemin Kinnear, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 1108455; de là, vers l'ouest, le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rive ouest de la rivière Aboujagane; de là, vers le nord et l'ouest, le long de ladite rive ouest jusqu'au centre du ruisseau Mill; de là, vers le

banks or shores to the centre of Mill Creek; thence northeasterly along the centre of Mill Creek to a point on the northern boundary of the lot with NB PID #70006267, as shown on NB Property Map 211/01-X1; thence westerly along the said northern boundary and its prolongation to the southwestern corner of the lot with NB PID #70006135; thence northerly along the western boundary of the said lot to a point on the northern boundary of the lot with NB PID #1053990; thence westerly along the said northern boundary to a point on the eastern boundary of the lot with NB PID #1045970, as shown on NB Property Map 15V-C2; thence northerly along the said eastern boundary and its prolongation to a point on the northern right-of-way of Route 15; thence westerly along the said northern right-of-way to the southwestern corner of the lot with NB PID #861419; thence northerly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the northern right-of-way of Route 133, as shown on NB Property Map 15V-56; thence westerly along the said northern right-of-way to the eastern banks or shores of Lac des Boudreau; thence northerly along the various courses of the said western banks or shores to the banks or shores of the Northumberland Strait, as shown on NB Property Map 15V-57; thence easterly along the various courses of the said western banks or shores to the place of beginning.

6.1(4) The services of fire protection and street lighting are prescribed for that portion of Beaubassin East known as Boudreau West and defined as follows:

Beginning at the point where the western banks or shores of Lac des Boudreau meet the northern right-of-way of Route 133, being also the southeastern corner of the lot with NB PID #860254, as shown on NB Property Map 15V-56; thence northeasterly along the northern right-of-way to a point on the northwesterly prolongation of the western boundary of the lot with NB PID #861419; thence southeasterly along the said prolongation, crossing

nord-est, le long du centre du ruisseau Mill jusqu'à un point situé sur la limite nord du lot portant le NID NB 70006267, indiqué sur la carte foncière 211/01-X1 du N.-B.; de là, vers l'ouest, le long de ladite limite nord et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 70006135; de là, vers le nord, le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord du lot portant le NID NB 1053990; de là, vers l'ouest, le long de ladite limite nord jusqu'à un point situé sur la limite est du lot portant le NID NB 1045970, indiqué sur la carte foncière 15V-C2 du N.-B.; de là, vers le nord, le long de ladite limite est et de son prolongement jusqu'à un point situé sur l'emprise nord de la route 15; de là, vers l'ouest, le long de ladite emprise nord jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 861419; de là, vers le nord, le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'emprise nord de la route 133, indiqué sur la carte foncière 15V-56 du N.-B.; de là, vers l'ouest, le long de ladite emprise nord jusqu'à la rive est du lac des Boudreau; de là, vers le nord, suivant les divers méandres de ladite rive ouest jusqu'à la rive du détroit de Northumberland, indiqué sur la carte foncière 15V-57 du N.-B.; de là, vers l'est, suivant les divers méandres de ladite rive ouest jusqu'au point de départ.

6.1(4) Les services de protection contre les incendies et l'éclairage des rues sont prescrits pour la partie de Beaubassin-est connue sous le nom de Boudreau-Ouest et délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rive ouest du lac des Boudreau et de l'emprise nord de la route 133, étant aussi l'angle sud-est du lot portant le NID NB 860254, indiqué sur la carte foncière 15V-56 du N.-B.; de là, vers le nord-est, le long de l'emprise nord jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID NB 861419; de là, vers le sud-est, le long dudit prolongement, traversant la route 133, et le

Route 133, and the western boundary of the said lot to a point on the northern right-of-way of Route 15, as shown on NB Property Map 15V-C2; thence easterly along the said northern right-of-way to a point on the northwestern prolongation of the western boundary of the lot with NB PID #1045848; thence southeasterly along the said prolongation, crossing Route 15, and the western boundary of the said lot and its prolongation to the southeastern corner of the lot with NB PID #1045996, as shown on NB Property Map 211/01-X1; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation, crossing Ste-Anne Road, to the southwestern corner of the lot with NB PID #1045048; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to a point on the southern boundary of the town of Shediac, as shown on NB Property Map 15V-C2; thence northeasterly along the various courses of the southern and eastern boundary of the said town to a point on the eastern banks or shores of the Little Barachois River, as shown on NB Property Map 15V-46; thence northeasterly along the various courses of the said eastern banks or shores, crossing Route 133, to a point on the southern banks or shores of Shediac Bay; thence southeasterly along the various courses of the said southern banks or shores to a point on the western banks or shores of Lac des Boudreau, being also the most eastern point on the lot with NB PID #861674, as shown on NB Property Map 15V-57; thence southeasterly along the various courses of the said western banks or shores to the place of beginning.

6.1(5) The services of fire protection, street lighting, community services and recreational facilities are prescribed for that portion of Beaubassin East known as Haute Aboujagane and defined as follows:

Beginning at the point where the parish line between the parishes of Sackville and Shediac meets the western boundary of the lot with NB PID #70031356, as shown on NB Property

long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé sur l'emprise nord de la route 15, indiqué sur la carte foncière 15V-C2 du N.-B.; de là, vers l'est, le long de ladite emprise nord jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID NB 1045848; de là, vers le sud-est, le long dudit prolongement, traversant la route 15, et le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 1045996, indiqué sur la carte foncière 211/01-X1 du N.-B.; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement, traversant le Chemin Ste-Anne, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 1045048; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à un point situé sur la limite sud de la ville de Shediac, indiqué sur la carte foncière 15V-C2 du N.-B.; de là, vers le nord-est, suivant les divers tracés des limites sud et est de ladite ville jusqu'à un point situé sur la rive est de la rivière Little Barachois, indiqué sur la carte foncière 15V-46 du N.-B.; de là, vers le nord-est, suivant les divers méandres de ladite rive est, traversant la route 133, jusqu'à un point situé sur la rive sud de la baie de Shediac; de là, vers le sud-est, suivant les divers méandres de ladite rive sud, jusqu'à un point situé sur la rive ouest du lac des Boudreau, étant aussi le point le plus à l'est du lot portant le NID NB 861674, indiqué sur la carte foncière 15V-57 du N.-B.; de là, vers le sud-est, suivant les divers méandres de ladite rive ouest jusqu'au point de départ.

6.1(5) Les services de protection contre les incendies, l'éclairage des rues, les services communautaires et les équipements de loisirs sont prescrits pour la partie de Beaubassin-est connue sous le nom de Haute-Aboujagane et délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite séparant les paroisses de Sackville et de Shediac et de la limite ouest du lot portant le NID NB 70031356, indiqué sur la carte foncière

Map 211/01-U1; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot with NB PID #70031323; thence northwesterly along a straight line to the southwestern corner of the lot with NB PID #872960; thence northwesterly along the western boundary of the said lot to its northwestern corner; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot with NB PID #872960 to a point on the southeasterly prolongation of the western boundary of the lot with NB PID #1082841; thence northwesterly along the said prolongation and the western boundary of the said lot to its northwestern corner, as shown on NB Property Map 211/01-U3; thence northeasterly along the northern boundary of the lot with NB PID #1082841 and its prolongation to a point on the western boundary of the lot with NB PID #1082858; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot with NB PID #1082692; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and its prolongation to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #70171327; thence westerly along the southern boundary of the said lot to its southwestern corner, as shown on NB Property Map 211/01-X1; thence northerly along the western boundary of the said lot with NB PID #70171327 and its prolongation to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #1045048, as shown on NB Property Map 211/01-X1, said point being also on the southern boundary of Boudreau West; thence northeasterly along the various courses of the southern boundary of Boudreau West to the northwestern corner of the lot with NB PID #1053990, as shown on NB Property Map 15V-C2, said point being also on the southern boundary of Grand Barachois; thence northeasterly along the various courses of the southern boundary of the said Grand Barachois, crossing Route 903, to a point on the western banks of shores of the Aboujagane River, as shown on NB Property Map 211/01-X2, said point being also the southeastern cor-

211/01-U1 du N.-B.; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 70031323; de là, vers le nord-ouest, suivant une ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 872960; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, vers le nord-est, le long de la limite nord dudit lot portant le NID NB 872960 jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-est de la limite ouest du lot portant le NID NB 1082841; de là, vers le nord-ouest, le long dudit prolongement et de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest, indiqué sur la carte foncière 211/01-U3 du N.-B.; de là, vers le nord-est, le long de la limite nord du lot portant le NID NB 1082841 et de son prolongement jusqu'à un point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 1082858; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 1082692; de là, vers le nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 70171327; de là, vers l'ouest, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest, indiqué sur la carte foncière 211/01-X1 du N.-B.; de là, vers le nord, le long de la limite ouest dudit lot portant le NID NB 70171327 et de son prolongement jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 1045048, indiqué sur la carte foncière 211/01-X1 du N.B., ledit point étant aussi situé sur la limite sud de Boudreau-Ouest; de là, vers le nord-est, suivant les divers tracés de la limite sud de Boudreau-Ouest jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 1053990, indiqué sur la carte foncière 15V-C2 du N.-B., ledit point étant aussi situé sur la limite sud de Grand Barachois; de là, vers le nord-est, suivant les divers tracés de la limite sud dudit Grand Barachois, traversant la route 903, jusqu'à un point situé sur la rive ouest de la rivière Aboujagane, indiqué sur la carte foncière 211/01-X2 du N.-B., ledit point étant aussi l'angle sud-est du

ner of the lot with NB PID #70150644; thence southeasterly along the various courses of the said western banks or shores and continuing along the western banks or shores of the Kinnear River to a point on the parish line between the parishes of Sackville and Shediac; thence southwesterly along the said parish line to the place of beginning.

6.1(6) The services of fire protection and community services are prescribed for that portion of Beaubassin East known as Cormier Village and defined as follows:

Beginning at the point where the parish line between the parishes of Sackville and Shediac meets the western banks or shores of the Kouchibouguac River, as shown on NB Property Map 211/01-V3; thence southwesterly along the said parish line to a point on the eastern banks or shores of the Kinnear River; thence northwesterly along the various courses of said eastern banks or shores, crossing Route 945, to the southwestern corner of the lot with NB PID #1101005, as shown on NB Property Map 211/01-X2; thence southeasterly along the southern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #1108455, said corner being also on the western right-of-way of Kinnear Road; thence southerly along the said right-of-way to a point on the northwesterly prolongation of the southern boundary of the lot with NB PID #830315; thence southeasterly along the said prolongation, crossing Kinnear Road, and the southern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence northerly along the eastern boundary of the said lot with NB PID #830315 to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #1093905; thence southeasterly along the southern boundary of the said lot to a point on the western boundary of the lot with NB PID #857607; thence northwesterly along the said western boundary and its prolongation, crossing Cormier Village Road, to a point on the southern banks or shores of a brook; thence northeasterly along the various courses of the said southern banks

lot portant le NID NB 70150644; de là, vers le sud-est, suivant les divers méandres de ladite rive ouest et le long de la rive ouest de la rivière Kinnear jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Sackville et de Shediac; de là, vers le sud-ouest, le long de ladite limite séparant les paroisses, jusqu'au point de départ.

6.1(6) Les services de protection contre les incendies et les services communautaires sont prescrits pour la partie de Beaubassin-est connue sous le nom de Cormier Village et délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite séparant les paroisses de Sackville et de Shediac et de la rive ouest de la rivière Kouchibouguac, indiqué sur la carte foncière 211/01-V3 du N.-B.; de là, vers le sud-ouest, le long de ladite limite séparant les paroisses jusqu'à un point situé sur la rive est de la rivière Kinnear; de là, vers le nord-ouest, suivant les divers méandres de ladite rive est, traversant la route 940, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 1101005, indiqué sur la carte foncière 211/01-X2 du N.-B.; de là, vers le sud-est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 1108455, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise ouest du Chemin Kinnear; de là, vers le sud, le long de ladite emprise jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite sud du lot portant le NID NB 830315; de là, vers le sud-est, le long dudit prolongement, traversant le Chemin Kinnear et la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est; de là, vers le nord, le long de la limite est dudit lot portant le NID NB 830315 jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 1093905; de là, vers le sud-est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 857607; de là, vers le nord-ouest, le long de ladite limite ouest et de son prolongement, traversant le Chemin Cormier Village, jusqu'à un point situé sur la rive sud d'un ruisseau; de là, vers le nord-est, suivant les divers méandres de ladite rive sud et suivant les divers

or shores and continuing along the various courses of the western banks or shores of the Kouchibouguac River to a point on the southern right-of-way of Gallant Settlement Road; thence northeasterly along the said southern right-of-way, crossing Kouchibouguac River, to the northwestern corner of the lot with NB PID #1108380; thence southeasterly along the western boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot with NB PID #1094168; thence southeasterly along the western boundary of the said lot with NB PID #1094168 to the southeastern corner of the lot with NB PID #857573; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot with NB PID #857573 and its prolongation, crossing Route 945, to a point on the western banks or shores of the Kouchibouguac River at the southwestern corner of the lot with NB PID #877951; thence southeasterly following the various courses of the said western banks or shores to the place of beginning.

6.1(7) The services of fire protection and street lighting are prescribed for that portion of Beaubassin East known as Trois Ruisseaux and Petit-Cap and defined as follows:

Beginning at the point where the most southeasterly limits of the Village de Cap-Pelé meets the northeastern corner of the lot with NB PID #70017983, said corner also being the western bank or shore of the Northumberland Strait; thence southeasterly along the various courses of the western banks or shores of the Northumberland Strait, around Petit-Cap Point, and continuing along the western banks or shores of the western arm of Shemoque Harbour to a point on the northern banks or shores of Copp Brook; thence westerly following the various courses of the northern banks or shores of Copp Brook, crossing Route #950, to the southwestern corner of the lot with NB PID #00839217, being also the southeastern corner of the lot with NB PID #00839324; thence northeasterly along the

méandres de la rive ouest de la rivière Kouchibouguac, jusqu'à un point situé sur l'emprise sud du Chemin Gallant Settlement; de là, vers le nord-est, le long de ladite emprise sud, traversant la rivière Kouchibouguac, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 1108380; de là, vers le sud-est, le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, vers le nord-est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 1094168; de là, vers le sud-est, le long de la limite ouest dudit lot portant le NID NB 1094168 jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 857573; de là, vers le sud-ouest, le long de la limite sud dudit lot portant le NID NB 857573 et de son prolongement, traversant la route 945, jusqu'à un point situé sur la rive ouest de la rivière Kouchibouguac à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 877951; de là, vers le sud-est, suivant les divers méandres de ladite rive ouest, jusqu'au point de départ.

6.1(7) Les services de protection contre les incendies et l'éclairage des rues sont prescrits pour la partie de Beaubassin-est connue sous le nom de Trois Ruisseaux et Petit-Cap et délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite sud-est du village de Cap-Pelé et de l'angle nord-est du lot portant le NID NB 70017983, ledit angle étant aussi la rive ouest du détroit de Northumberland; de là, vers le sud-est, le long des divers méandres de la rive ouest du détroit de Northumberland, autour de Petit-Cap Point, et le long de la rive ouest du bras ouest de Shemoque Harbour jusqu'à un point situé sur la rive nord du ruisseau Copp; de là, vers l'ouest, suivant les divers méandres de la rive nord du ruisseau Copp, traversant la route 950, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 00839217, étant aussi l'angle sud-est du lot portant le NID NB 00839324; de là, vers le nord-est, le long de la limite ouest du lot portant le NID NB 00839217 jusqu'à son angle nord-ouest, étant aussi situé sur la limite

western boundary of the lot with NB PID #00839217 to its northwestern corner, being also on the southwestern boundary of the lot with NB PID #00839209; thence northwesterly along the southwestern boundary of said lot to its southwestern corner; thence northwesterly along the western boundary of the said lot with NB PID #00839209 and its prolongation to the southeastern corner of the lot with NB PID #70238654; thence northwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot with NB PID #01100098, said corner being also on the easterly boundary of NB PID #01100122; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the northeastern corner of the lot with NB PID #01100130; thence northwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation, crossing Legere Brook Portage Road, and continuing northwesterly along the northern boundary of the lots with NB PID #01056977, PID #70153994, and PID #01056894 to the southeastern corner of the lot with NB PID #00848804, said corner being also on the southeasterly boundary of Village de Cap-Pele; thence northwesterly and northeasterly along the various courses of the southeasterly boundary of village limits of Village de Cap-Pele to the place of beginning.

sud-ouest du lot portant le NID NB 00839209; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite ouest dudit lot portant le NID NB 00839209 et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 70238654; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 01100098, ledit angle étant aussi situé sur la limite est du lot portant le NID NB 01100122; de là, vers le nord, le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 01100130; de là, vers le nord-ouest, le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement, traversant le chemin Legere Brook Portage, et vers le nord-ouest, le long de la limite nord des lots portant les NID NB 01056977, 70153994 et 01056894 jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 00848804, ledit angle étant aussi situé sur la limite sud-est du Village de Cap-Pele; de là, vers le nord-ouest et le nord-est, suivant les divers tracés de la limite sud-est du Village de Cap-Pele jusqu'au point de départ.